



CB
11/7/86

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 103]
No. 103]

नई दिल्ली, बुधवार, मई 7, 1986/वैशाख 17, 1908

NEW DELHI, WEDNESDAY, MAY 7, 1986/VAISAKHA 17, 1908

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as
a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

मार्वेजनिक भूचना सं. 93-आईटीसी(पीएन) / 85-88

* नई दिल्ली, 7 मई, 1986

विषय:—1-1-1981 से 31-12-1985 की अवधि के लिए आस्थगित भुगतान नयाचार, दिनांक 30 अप्रैल, 1981 के अधीन किए गए आस्थगित भुगतान रांचिदाओं के प्रयोजनार्थ विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रूपए में मूल्य तथा 1-1-1986 से 31-12-1990 के दौरान आस्थगित भुगतान शर्तों पर सोवियत समाजवादी गणनन्व संघ द्वारा भारत को भेजी गयी और उपस्कर देने से संबंधित भारत और सोवियत समाजवादी गणनन्व संघ की सरकारों के बीच आस्थगित भुगतान नयाचार, दिनांक 23 दिसम्बर, 1985.

(फाइल सं. आईपीसी/23/(16)/81-86:—ऊपर उल्लिखित विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की मार्वेजनिक भूचना सं. 74-आईटीसी (पीएन) / 85-88, दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर घ्यात दिलाया जाता है।

2. एतद्वाग यह सूचित किया जाता है कि भारत और सोवियत समाजवादी गणनन्व संघ की सरकारों के बीच दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 के भारत-यूएसएसआर आस्थगित भुगतान नयाचारों में निहित संगत प्रावधानों के अनुसार भारतीय रिजर्व बैंक ने

विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रूपए मूल्य में नीचे निर्दिष्ट तरीके में आशोधन कर दिया है:—

24-4-1986 से 13,6953 रुपए

3. उपर्युक्त परिशोधन भारत और यूएसएसआर की सरकारों के बीच दिनांक 30-4-1981 और 23-12-1985 दोनों आस्थगित भुगतान नयाचारों के अधीन निष्पादित आस्थगित भुगतान संबिदाओं के लिए लागू होगा।

राजीव लोकन मिश्र,
मध्य नियंत्रक, आयात-नियात

MINISTRY OF COMMERCE
IMPORT TRADE CONTROL
PUBLIC NOTICE No. 93-ITC(PN) 85-88

New Delhi, the 7th May, 1986

Subject.—Indian Rupee Value of the Special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments Protocol dated 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred Payments Protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the

Governments of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on Deferred Payment terms.

F. No. IPC/23(16)81-86.—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC/85-88, dated the 21st February, 1986 on the subject mentioned above.

2. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indi-USSR Deferred Payments Protocols dated 30th April, 1981 and

23rd December, 1985 between the Governments of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner indicated below:

Rs. 13.6953 with effect from 24-4-1986.

The above revisions would apply to the deferred payments contracts concluded under both the Deferred Payments Protocols dated 30-4-1981 and 23-12-85 between the Governments of India and the USSR.

R. L. MISRA,
Chief Controller of Imports & Exports